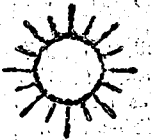


VILÁGOSSSÁG

Ez a mi jelünk



Erre szavazz!

KOLOZSVAR,
1948 március 12, péntek

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

V. ÉVFOLYAM
60. szám

Ifjuságunk a választásokon

Minden idők féltő gondossággal vették körül az ifjuságot. Az emberi társadalomnak osztályokra tagozódása óta igen nagy gondal végezték az ifjuság testi és lelki nevelését, hogy aztán menőnél több életerős, fiatal harcost áldozhassanak fel hódító hadjárataikban Mars istenasszonyának.

A népi demokrácia ideológiája idegen ettől a felfogástól. Szüksége van sok, életerős fiatalra, de nem azért, hogy aztán véres csatákban feláldozza őket hű hatalmi vágyakért, hanem azért, hogy bekapcsolja őket a termelés és a gazdasági újjáépítés ütemébe, a dolgozó népért és annak érdekeit ért folyó nemes küzdelembe, valamint a közszákmányoló nagytöke elleni harcra, mely harcnak győzelmi babérra hozza meg azt a magasabb életszínvonalat és igazi szabadságot, melyért évszázadok dolgozói véres csatákban eredménytelenül küzdöttek.

Népköztársaságunk alkotmánya védelembe veszi a családot, mert itt kapja meg a későbbi ifjú mindazt, amire később testi, lelki és szellemi fejlődésében szüksége van. A csecesemőgondozók, napközi otthonok és gyermekmenhelyek pedig a teljesen szűkös nélkül, vagy a munkában elfoglalt dolgozóknak gyermekeiket nevelik és gondozzák. A demokratikus alapokra fektetett alsó és középfokú iskolák pedig szellemileg készítik fel az ifjuságot. Az iparban és nehéz testi munkában foglalkoztatott ifjút az állam hathatósan védi.

Népi demokráciánk azonban a szellemi és lelki nevelés mellett nem hanyagolja el, sőt határozottan támogatja, irányítja és elősegíti az ifjuság politikai nevelését is. A ma-t katonai kiképzési jellegű nevelése helyett, mely az ifjuságot fegyveres harcra kényszerítette fel a tökérekeltségök által „ellenességnek” nevezett dolgozó népek ellen, ma az ifjuságot arra a politikai harcra készíti fel, a népi demokráciánk, mely a közszákmányoló nagytöke, a háborus szűkös imperialisták ellen és a belső építő munkát hátráltató reakció ellen küzd. Ezért fiatal népköztársaságunk első törvényei között az ifjuság politikai jogait szűkösítette, amikor a választójogi törvény módosításával kimondta azt, hogy „a 20. életévét betöltött polgár választhat, a 23. életévét betöltött polgár pedig megválasztható”. Ezt a törvényes rendelkezést aztán a Népköztársaság alapvető törvényét képező alkotmányba is beírta, a korhatárt 18 évre szűkösítve le, hogy ifjuságunk politikai jogait demokratikus államformánkban teljes biztosítást nyerjenek. Ennek megfelelően, az alkotmány megszavazására hivatott első, igazán demokratikus országgyűlésünk képviselői között a felnőttek és öregek között, ott lesz szép számban képviselve az ifjuság is, melyre — Gheorghiu-Dej elnöke szerint — „igen nagy feladatok és felelősségteljes munkák várakoznak”.

A Romániai Demokratikus Ifjuság Szövetsége a választások alkalmával felhívást intézett az ország fiataljához. Ebben a felhívásban kéri az ország fiataljait, hogy a választásokon szavazzanak támogassák a Népi Demokratikus Frontot, melyet a Népköztársaság felhívóztatásáról közleményre vinni, minden állam-polgárnak hazafias kötelessége.
DR. GYÖNGYÖSSY DANIEL

Összes szervezeteit mozgósította a MNSz a választásokra

Vasutronalat építenek Szilágysomlyó és Kraszna között

Biztosították Kolozsvár husellátását

A nyugati imperialisták nem dönthetnek Németország ügyében

MOSZKVA. — A TASS hírgyűjteménye jelenti, hogy az angol, amerikai és francia kormányoknak Londonban a német kérdésben tartott értekezletével kapcsolatban a szovjet kormány még február 13-án felhívta a három kormány figyelmét, hogy a német kérdésben határozatokat csak a Németországot megszálló négy nagyhatalom együttesen hozhat, sőt ezen túl még más országok is

érdekeltek a német kérdésben. Így hát a londoni értekezlet határozatait a szovjet kormány eleve nem ismerheti el törvényesnek. A február végi angol-amerikai-francia válasz tanácskozás-jellegűnek minősítette a londoni értekezletet. A szovjet kormány viszont válasza most leleplezi a nyugati imperialista diplomácia kérszínűségét. Megállapítja, hogy a londoni értekezleten Németország-

gal kapcsolatos lényegbevágó kérdéseket tárgyaltak, olyanokat, melyek a négyes külügyminiszteri tanács elé tartoznak.

A szovjet jegyzék megállapítja, hogy a jaltai és potsdami határozatok értelmében a szövetségeseknek közös megegyezéssel kell dönteniük a német kérdésben, megakadályozva a német militarizmus újjáéledését. Ezt a megegyezést a nyugati hatalmak 1946-

ta megszegték, többek között külön nyugatnémet államot alapozva meg.

A szovjet jegyzék kimutatja, hogyan hiúsították meg a nyugati hatalmak külügyminiszterei a legutóbbi külügyminiszteri értekezlet sikerét, visszautasítva az összes szovjet javaslatokat. Megállapítja a jegyzék azt is, hogy a nyugati hatalmak németországi politikája a német tökésemopoliumokra, a hitlerizmus és a német háborus támadás egykori pédbástyáira támaszkodik. Németország békeiparát elorsvasztják és felélesztik a háborus ipart s Németország nyugati részét egy jövőendő európai támadás hadászati támpontjává alakítják át.

A szovjet jegyzék leleplezi a Marshallterv és az angolszász blokkpolitika háborus szándékait, majd megállapítja, hogy a nyugati szövetségesek célja szembédállítani a blokkba egyesített államokat a békét védelmező európai országokkal.

A jegyzék befejezésül ismételtén leszzegezi, hogy a londoni angol-amerikai-francia értekezlet határozatainak nincsen nemzetközi érvényességük.

Pillanatnyi elmezavarában

Öngyilkos lett Masaryk csehszlovák külügyminiszter

PRAGA. — A csehszlovák miniszterelnökség ma hivatalos nyilatkozatot adott ki Jan Masaryk külügyminiszter váratlan haláláról.

Eszerint Jan Masaryk külügyminiszter hazájának érdekében folytatott munkája során pillanatnyi elmezavarában öngyilkosságot követett el és a külügyminisztériumban levő dolgozószobájának ablakából a Czerny-udvar kövezetére vetette magát. A külügyminiszter azonnal szörnyethalt.

Nosok belügyminiszter hivatalos jelentése szerint a lefolytatott vizsgálat alkalmával megállapították, hogy a külügyminiszter előző este telve volt munkakedvvel és

dolgozószobájában dolgozott, amit bizonyít a nagymennyiségű elszívott cigarettamaradvány is. Az idegösszeomlás körülbelül reggel 6 órakor következett be, amikor pillanatnyi elmezavarában levetette magát az ablakból az udvarra.

Az elhunyt külügyminiszter az egész világ becsülését vívta ki élete folyamán. A népi demokráciáért vívott küzdelem során mindvégig töretlenül képviselte mindenütt népe érdekeit és a jobboldali körök támadásait feddhetetlen elveire hivatkozással utasította vissza. Az elhunyt Masaryk Tamásnak, a Csehszlovák köztársaság egyik alapítójának fia volt, 61 évvel ezelőtt született

Bécsben. A világháború alatt Londonban tartózkodott és képviselte leigázott népének érdekeit.

A miniszterelnökségen ma a minisztertanács alkalmával piros-fehér csokrot helyeztek el az elhunyt Jan Masaryk külügyminiszter asztalára.

A prágai rádió jelenti, hogy Masaryk Jant, a tragikus körülmények között elhunyt csehszlovák külügyminisztert a csehszlovák kormány saját halottjának tekinti és katonai díszrel temette el. A Masaryk-család óhaja az, hogy az elhunyt miniszter holttestét a lányi családi sírboltba vigyék s édesapja, Masaryk Tamás, a csehszlovák köztársaság megalapítója mellé helyezze örök nyugalomra.

Egész Csehszlovákiában a hivatalos helyen a zászlókat félárbócná engedték a hivatalos gyász jeleül.

Kicsérélték a Szovjet-Román szerződés okmányait

BUKAREST. — Kicsérélték a Szovjetunió és a Román Népköztársaság között megkötött barátság, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény ratifikált okmányait.

Március 10-én Bukarestben Pauker Anna külügyminiszter, valamint Groza Péter miniszterelnök és a kormány összes tagjai, valamint az államtitkárok jelenlétében a Szovjetunió részéről annak meghatalmazott nagykövete,

S. I. Kavtaradze meghatalmazott miniszter és több magasrangú politikai és katonai személyiség jelenlétében ünnepélyesen kicsérélték a Román Népköztársaság elnöksége által 1948 február 13-án, míg a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnöksége által 1948 február 19-én ratifikált barátság, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény ratifikált okmányait.

Büntetés nélkül fizethetők be a késedelmes adók

BUKAREST. — A pénzügyminisztérium az alábbi közleményt adta ki:

„Mindazok az adófizetők kötelezettek személyek és vállalatok, akik nem fizették be a jövedelem után, valamint a bérletbe kiadott építményeik különleges adóját, abban az esetben, ha jószántukból,

az ellenük szóló törvényes eljárás megindítása előtt befizetik az adóösszeget, mentesülnek az adócsalásról szóló törvény büntetőeljárása alól, csupán a törvényes késedelmi kamatot kell megfizessék. A fenti rendelkezés vonatkozik az összes különleges adókra is.

A pénzügyminisztérium felhívja adószervei figyelmét, hogy a késedelmes adózók és adócsalók leellenőrzését haladéknélkül kezdjék meg és a mulasztók ellen jegyzőkönyvet vegyenek fel.

Választási igazolványodat még ma válassd ki!

Ha férfi vagy, légy férfi...

Ha férfi vagy, légy férfi,
S ne hitvány, gyöngé báb,
Mint kény és kedv szerint lök
A sors idébb-odább.
Félénk eb a sors, csak csahol;
A bátraktól szalad,
Kik szembe szállanak vele...
Azért ne hagyj magad!

Ha férfi vagy, légy férfi,
Legyen elved, hited,
És azt kimond, ha mingyárt
Véreddel fizeted.
Százszorta inkább éltedet
Tagadd meg, mint magad;
Hald vesszen el az élet, ha
A becsület marad.

Ha férfi vagy, légy férfi,
S ne szád hirdesse ezt,
Minden Demosthenesnél
Szebben beszél a tett.
Építs vagy ronts, mint a vihar,
S hallgass, ha műved kész,
Mint a vihar, ha megtevé
Munkáját, elenyész.

Ha férfi vagy, légy férfi,
Függetlenségedet
A nagy világ kincséért
Aruba ne eresz.
Vesd meg, kik egy jobb falatért
Eladják magokat.
„Koldusbot és függetlenség!”
Ez legyen jelszavad.

Ha férfi vagy, légy férfi,
Erős, bátor, szilárd:
Akkor, hidd, hogy sem ember,
Sem sors könnyen nem árt.
Légy tölgysfa, mit a fergeget
Ki kénes dönteni,
De méltóságos derekát
Meg nem görbítheti.

(Az Állami Magyar Színházban 1948 március 10-én este elmondta: Senkálzky Endre.)

Kolozsvárt Petőfi és Balcescu szobor felállítását határozta el a Román-Magyar Társaság

KOLOZSVÁR. — A Román-Magyar Társaság Balcescu-Petőfi megünneplésére. Tekintettel azonban arra, hogy nem rendelkezik ehhez az alábbi levelet intézte:

Polgármester Ur!
A Román-Magyar Társaság kolozsvári fiókjá elhatározta, hogy a szabadságharc százéves évfordulója alkalmából a két szabadságharcos költő, Petőfi Sándor és Balcescu Nicolae alakját közös szoborban örökíti meg.
Ez az emlékmű hivatott lenne kifejezni az 1848-as szabadságharc valódi értelmét, a román és magyar nép közös megmozdulását és szabadságeszményét, mely százéves elnyomás után győzedelmeskedett és kiteljesedett a valóban demokratikus Román Népköztársaságban.
Hivatott lesz a szobor megörökíteni azoknak a barátságát, akik a múltban őszintén megértették egymást és akik most megértik az új idők szellemét és együtt, kéz a kézben haladnak azon az úton, mely a népek virágzásához, boldogulásához vezet.
Tekintettel arra, hogy Társaságunk nem rendelkezik a szobor megvalósításához szükséges anyagi eszközökkel, kérjük a Polgármester Urat, legyen Társaságunk segítségére.
Hisszük, hogy javaslatunkat Polgármester Ur és Kolozsvár lakossága magáévá teszi.

A ROMÁN-MAGYAR TÁRSASÁG ELNÖKSÉGE.

Tordán 1000-es női tömeg ünnepelte március 8-át a világ asszonyainak nemzetközi ünnepét

TORDA. — Torda napfényben fürdő utcáin vonul az asszonyok végtelen sora. Itt vannak a Solvay, Bitumen, Üveggyár, Cementgyár, Sílex munkásnői, akik fáradságosan munkájukkal erősítik és építik fiatal köztársaságunkat. Nem elegáns dámák, kérges kezű munkásasszonyok vonulnak, a béke harcosai az új világ kovácsoi. A választási kampány jegyében folyik március 8. ünnepe. Benna vagyunk szívekkel, lélekkel. Ezt bizonyítják a jelszavak, amelyek ütemesen csendülnek románul és magyarul száz és száz asszony ajkán. „Békét akarunk: NAP-ra szavazunk!”

Elérjük a főteát. Az U. T. M szervezeti székének erkélyén kint van az ifjúság brigád új egyenruhájában. Lelkes éljenzéssel ünneplik az elvonulókat. A Maxim Gorkij-moziban folytatódik az ünnepség.

Schauréderné magyar nyelven, Pop Ana, Ana Gldvakow román nyelven rövid történelmi vissza-

pillantást tart. Hangsúlyozzák, hogy az asszonyok a munkásszótól oldalán viték harcukat azokért az eredményekért és jogokért, amelyeket mi most élvezhetünk. Megemlékeztek az ebben a harcban mártírhalt halt Roza Luxemburg, Donca Sima, Elena Pavel hős asszonytestvéreink nevéit, akiknek emlékét soha elfelejteni nem fogjuk. És felhívták Torda asszonyait, hogy továbbra is még fokozottabb kitartással dolgozzanak a termelésben és folytassák a felvilágosító munkát, hogy megvalósíthassuk nagy feladatainkat, fiatal köztársaságunk megerősítését, a béke megszilárdítását, mert ez egyúttal a mi kenyereink, szabadságunk, életünk biztosítéka.

Az asszonyok tömege egy emberként szólni nem akaró lelkesedéssel ünnepli a szónokokat. Azután művészi műsorszámok következtek. Az ünnepség véget ért, a zene rázendített az Internacionáléra és míg énekeltünk, úgy képzeltük, hogy dalunk meszeszál a terem falán és a határon át, ünnepi üdvözlésünket és biztatásunkat küldve a spanyel és görög szabadságharc hőseinek.

Jakab Margit,

Hét nap vasárnap

Suba Dani novelláskötete

Alig száz oldalas kis kötet hagyta el nemrég a nagybanal szakszervezeti nyomdát. Szerzője neve ismerős: nyolcbetűs székely név, egyszerű, mint a föld, ahonnan Suba Dani származik. Tudjuk róla, hogy író, grafikus, rajzművész. Amolyan székely ezermester szellemi téren, azonban a kötet olvasása után az az érzésünk, hogy Suba Dani könyve mellett nem mehetünk el szólanul, vagy baráti vállveregetéssel, ami az ilyen „vidéki” könyveknek kijár. Semmiesetre sem, mert ez az ember a maga fanatizmusában, de mégis nagy életigenlőségben rendkívül tehetséges. Friss és megkapó, amellyel realista, aki stílusának sajátos eredetiségével és egyszerű szépségével jogosan kér helyet az erdélyi írók sorában.

E kötetben összeválogattott novelláit folyóiratok, napilapok révén, már jórésben ismerjük. Talán nem is novellák: follok, villanások a szegény emberek hétköznapjából a mindennapból. Favágók, bányászok, falusi leányok, szegénylegények az írók hősei. Néha elbuknak, néha tragédiával végződik életük — de bennük van mindig a szebb holnap ígérete.

Suba Dani írói nyelve — mint mondtuk — frisségével hat szokatlanul. Hasonlati jók, művészi. Író, akinek van mondánivalója, van írói látása. Néha kissé borús, szomorkás, néha tulságosan befejezetlenül hagy egy-egy kérdést — hagyja, hogy olvasója maga gondolkodjék felette. Kötetet örömmel üdvözöljük.

Megkezdődött az Alkotási Alap művészeti hete Kolozsvárt

Az Alkotási Alap művészeti hetének eseményei szerdán a „Fidelio” előadásával megkezdődtek. Ma, csütörtökön a művészeti hét második napján három művészi eseménye van Kolozsvárnak. Az egyik az Opera „Fidelio” előadása, a másik a Magyar Színházban a „Buda Nagy Antal” előadása, a harmadik pedig a Diákházban megtartandó filharmóniai hangverseny. A hang-

verseny az Ardealul Filharmóniai Társaság idei legérdekesebb koncertjének ígérkezik. Műsoron szerepel többek között Weber Oberon nyitánya is.

Holnap pénteken, március 12-én: A Diákházban vidám, tarka művészet rendeznek a Művészeti Alap hetének keretében. Műsoron szerepelnek a könnyű műfaj és muzsika népszerű román és magyar művé-

szei. A román műsor keretében fellépnek: Rodica Daminescu-Barbu, Ion Dinescu, Constantin Ujeicu, Al Jarotzky, Lya Hubic, Soltischi Silvia, Faraiianu Ion, Dragomir Iuan, Ciucas Iolanda, Petre Corpade és az Infratirea zenekar. A román énekesek, táncosok és komikusok mellett szerepelnek a tarka műsorbán: Sallay Margit és Beller Nelly énekművekkel, Sugár Jenő és Fekete Mihály magánművekkel, Topán Lulu és Szaboray Zoltán táncszámmal, Dorian Ilona és Sebest Péter táncparódiával. A román műsort Dinescu konferálja, aki összekötő szöveget írt a műsorhoz. Magyarul Szendrey Mihály konferál.

Szombaton, március 13-án az idei év legszebb, lehangulatossabb bálját a Művészbált tartják meg az ünnepi hét keretében a Diákházban, este 9 órai kezdettel.

Vasárnap, március 14-én művészmatinét rendeznek a Román Nemzeti Színházban. A matinén Petrovici rektor tart megnyitó beszédet. Szerepel a műsoron az Opera kórusa, a Coppelia balett egy egész felvonása és a Filharmóniai Zenekar előadásában a Serezade balettszvit. Végül hétfőn délután hat óra körül irodalmi est keretében ér véget a művészeti hét a legnevesebb román és magyar írók részvételével.

Kertészeti és szőlészeti szakvizsgát rendez a Romániai Kertészeti Egyesület erdélyrészi fiókjá Kolozsváron

KOLOZSVÁR. — A földművelésügyi minisztérium rendelete értelmében az 1939 évben rendezett vezető-kertészeti és szőlészeti szakvizsgán megjelenni nem tudó, vagy elbukott önálló kertészek és kertészségédek ez évben Kolozsváron vizsgát tehetnek.

Az erdélyrészi fiók ezúton is felhívja az erdélyi zöldség-, virág-, gyümölcskertész és szőlészek figyelmét, akik szakiskolai végzettséggel

nem rendelkeznek, hogy a vizsgákra saját érdekében sürgősen jelentkezzenek a következő címen: Societatea de Horticultura, Filiala Ardealana Cluj, Str. Republicei No. 42. Botanikus kert.

Kérvényintézt, valamint a vizsgára vonatkozó minden felvilágosítást postabélyeg csatolásával ellenében az egyesület vezetősége román vagy magyar nyelven díjtalanul megküld.

A Román Népköztársaság Alkotmánytervezete

Az államhatalom legfőbb szervei a nemzetgyűlés és az elnökség

Az alábbiakban folytatjuk új alkotmányunk tervezetének közlését.

IV. FEJEZET.

38. szakasz. A nagy nemzetgyűlés a Román Népköztársaság államhatalmának legfőbb szerve.
39. szakasz. A nagy nemzetgyűlés a Román Népköztársaság egyetlen törvényhozó szerve.
40. szakasz. A nagy nemzetgyűlés hatáskörébe tartozik:
1. A nagy nemzetgyűlés elnökségének megválasztása.
 2. A román Népköztársaság kormányának megalakítása.
 3. Az alkotmány módosítása.
 4. A minisztériumok számának, feladatkörének és elnevezésének megállapítása, a meglévők megszüntetése, egybeolvasztása vagy új elnevezése.
 5. Az állami költségvetés megszavazása, a költségvetési év lezárása, az adók és azok behajtási módjának megállapítása.
 6. A hadüzenet, a békekötés és minden ezzel kapcsolatos kérdés.
 7. Népszavazással a nép megkérdezésének elhatározása.
 8. Közkegyelem adása.
 9. szakasz. A nagy nemzetgyűlést 4 évre választják meg. A nemzetgyűlést a nép választottjai alkotják, akiket a választási törvény előírásai szerint választják meg.
 42. szakasz. A nagy nemzetgyűlés évente legalább kétszer rendez ülészakrara ül össze és ülészakrara a munkálatok befejezéséig tart. A nagy nemzetgyűlést az elnökség hívja össze rendeltetlennél vagy határozattal.
 43. szakasz. A nagy nemzetgyűlés elnöki határozattal rendkívüli ülésre is összehívható, ha azt a képviselők legalább egyharmada kéri,

44. szakasz. A nagy nemzetgyűlés törvényhozásiának megnyitására a legidősebb képviselő elnököl, majd a nagy nemzetgyűlés elnököt választ a törvényhozás egész időszakaára.
 45. szakasz. A nagy nemzetgyűlés működési szabályzatot készít, amely megállapítja az alelnökök, a titkárok és a háznapok szükséges számát, akik a működési szabályzat szerint tölthetik be hivatalukat.
 46. szakasz. A nagy nemzetgyűlés munkálatainál az elnök vagy valamelyik alelnök elnököl.
 47. szakasz. Az elnöki, alelnöki, titkári és háznapyi tisztségek a nagy nemzetgyűlés részéről visszavonhatók, megszüntethetők.
 48. szakasz. A nagy nemzetgyűlés érvényes határozatot hoz, ha az ülésen a képviselők ötszázötven százaléka felől legalább egy képviselővel több van jelen és a jelenlevő képviselők egyszerű szavazattöbbségével érvényes határozatot hoz, kivéve azt az esetet, ha az alkotmány vagy a működési szabályzat más létszám jelenlétét írja elő.
 49. szakasz. A szavazás a nemzetgyűlés határozata szerint titkos szavazattal, karfelcímeltással vagy közfelkiáltással történhetik.
 50. szakasz. A nagy nemzetgyűlés igazolja a képviselők megválasztását. A megválasztott képviselők igazolásuk előtt is érvényesen szavazhatnak.
- Az igazolt képviselők a következő esküt teszik le a nagy nemzetgyűlés előtt:
- „Esküszöm, hogy a népet és a Román Népköztársaságot minden hűségemmel és munkaképességemmel szolgálom, tiszteltetben tartom és megőrzöm az alkotmányt és az ország törvényeit.
Megőrzöm az államtitkot, megvédem a népet és az állam érdekeit, demokratikus szabadságukat és a haza függetlenségét.”
- Az elnökség és a kormány tagjai hivatalba lépésükkor ugyanezt az esküt teszik le.

Mozgósította

Kolozs megyei MNSz valamennyi szervezetét a választási győzelem biztosítására

KOLOZSVAR. — Március 10-én, délelőtt 9 órakor a MNSz kolozs megyei szervezetének intézőbizottsága és a helyi szervezetek, valamint cselekvő marok közös értekezletet tartottak a szervezet Molotov-utcai székházában. A népes gyűlés résztvevői jött a megye vezetői ismertette a választásokkal kapcsolatos teendőket.

Az intézőbizottság és a cselekvő marok közös értekezletét Csáky György megyei alelnök nyitotta meg.

Ebben a történelmi időben — mondotta — ismét egységesen kell küzdenünk. Sorainkat nem szabad hogy megbontsa a suttogó reakció, vagy a passzív magatartású emberek. Nem elkülönülve fogunk harcolni, hanem szövetségünkkel a Népi Demokratata Frontba tömörült haladó demokraták pártokkal. Tehát az 6 győzelmiünk a miénk is, de a mi lanyaságunk, sikertelenségünk csak a mi szegényünk és kárunk lesz.

Az értekezlet résztvevői előtt Kálmán központi végrehajtó bizottsági tag mondott kül- és belpolitikai beszámolót, utána Nagy Tibor dr. volt képviselő ismertette az új alkotmánytervezetet, amelyet az egybegyűlték lelkesedéssel szavaztak le.

A megyei MNSz legfelsőbb vezetőségi szervének tagjai lelkesen szavazták a 100-as intézőbizottság határozatát, hogy a március 18-iki választásokon a romániai magyar választók közösen küzdenek az ország újabb politikai és gazdasági győzelméért. Leirhatatlan lelkesedéssel éltették Kolozs megye képviselőjelöltjeit, élükön Groza Péter miniszterelnökkel, Luca Lászlóval és szünni nem ismerő együttérzésük kifejezése végett tüntettek Takács Lajos nemzetiségügyi miniszter és Nyilasi Ilona földművelésszónyi MNSZ-jelöltek mellett.

Breiner Béla

16 évvel ezelőtt, március 10-én volt meg. A romániai munkásság nagy harcosa volt, élete hősi példamutató mindannyiunk számára. Beküzdött harccal télt el élete a korszak, a nagybirtokosok, az imperializmus, később pedig a nyúlt szociális terrorja ellen.

Breiner Béla 1896 február 13-án született Nagyváradon. Szüleinek nagy megerősítésbe került fiúként ismertetése, aki négy középiskolát végzett, utána vasutasgyűlés tanácsnok ment: pénzt kellett szerezni 16 éves korában Budapestre, ahol a Ganz-gyár dolgozóit közt bekapcsolódott a munkásmozgalomba, később csatlakozott a forradalmi proletárium harcához. A Magyar Vörös Hadseregben foglyos volt a kezében kitűzött a munkásság szabadságáért, majd hazatért és részt vett a romániai proletárium szervezésében. Alapító tagja volt a Román Kommunista Pártnak, 1926-ban megválasztották a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága tagjává. Ugyanabban az évben letartóztatták. A kolozsvári börtön, brassói és galaci szigorú börtön embertelenül megkínálták, de Breiner Béla fogcsikorgatva, öklökkel szoritott kézzel, hang nélkül tűrt a valladozatokat: nem árult el semmit, öt évi fegyházra ítélték. Amikor 1931-ben kiszabadult, részt vett politikai sztrájk előkészítésében, majd az V. pártkongresszus megválasztásában. 1932-ben újra letartóztatták. Három évi fegyházra ítélték, büntetését Jilován, a legtrükkösebb politikai börtönben töltötte.

Amikor kiszabadult tovább dolgozott a munkásmozgalomért. A börtönben eltöltött évek azonban meggyógyították szervezetét és 1940 március 10-én meghalt.

A romániai munkásmozgalom kegyelme emlékeztet meg Breiner Béla Nagyváradon március 10-én halálának emlékét helyezett el a városban a Keresztút utca elején, de nem emlékeztek róla az összes gyűléseken, üzemekben.

Ezután Bányász Albert megyei sajtó- és propagandafelelős ismertette a Népi Demokratikus Front megyei bizottságának határozatát a választásokkal kapcsolatban.

— A Magyar Népi Szövetség a választási kampányban közösen harcol szövetségeseivel. De a választások előkészítésében nem maradhat el a más pártok munkájától. Ezért mozgósítanunk kell összes erőinket. Helyi szervezeteink intézőbizottságai alakuljanak át választási bizottságokká.

Mik a tennivalók?

A továbbiakban ismertette a helyi szervezetek munkaprogramját. Ennek kapcsán minden szervezet választási politikai felelőst jelöl ki soraiából, akinek kötelessége állandó kapcsolatot tartani az összes helyi NDA-pártokkal.

A választási iroda közös munkatervét a helyi szervezetek kebelében felállított választási szervező- és propagandafelelősök hajtják végre.

A szervezeti felelős kötelessége a falu megszervezése. A szükséges let szerint utcafelelősöket állítanak be, akik az utcákat huszas háztömbök szerint csoportokra osztják. Az így megszervezett falut az egész választási kampány alatt egységesen lehet mozgósítani.

A legtöbb munka a propaganda-

osztály felelősére hárul. Kötelessége a megszervezett falu utca- és csoportfelelőséit szükséges politikai, a képviselőket és a választási jelet népszerűsítő anyaggal ellátni. Meg kell szerveznie a technikai, a kulturális és sajtóbizottságokat. Az első választási jel és falragaszok terjesztését és ismertetését, a másik csoport a kulturális előadások rendezését, míg a harmadik a helyi események újságokba való elhelyezését és a demokratikus újságok terjesztését végzi.

A továbbiak során az intézőbizottság szigorúan utasította a szervezőket, hogy *mindenféle rendezvény március 28-ig csakis a választási alap céljait szolgálhatja*. Ennek az alaprak növelése érdekében a központi NDA által nyomtatott képeslapokat adnak el, gyűjtéseket és végül kultúrásokat rendeznek. A kulturális rendezvények részére központi anyagot bocsátanak a kultúracsoporthoz rendelkezésére.

A megyei intézőbizottság minden egyes tagja a választások idejére három-négy helyi szervezet vezetését vállalta magára. A járási MNSz-felelősök pedig állandó összeköttetésben tartanak fenn a megyei szervezettel és a kapott utasításokat futárok segítségével kézbesítik rendeltetési helyeikre.

A megyei intézőbizottság öntudatos tagjai lelkes hangulatban, munkavállalással és felelősségtudattal távoztak otthonjukra.

Tájékoztató a választási igazolványok kiváltásáról

KOLOZSVAR. — A polgármesteri hivatal az alábbi közleményt adta ki:

A belügyminisztérium 5375-1948. számú rendelete és a választási törvény rendelkezése értelmében értesítjük Kolozsvár város lakosságát, hogy a választási igazolványokat a polgármesteri hivatal osztja ki.

A szavazásra jogosult városi polgárok március 9-től kezdve jelentkezzenek választási igazolványuk átvételére céljából az alábbi megjelölt kiosztási helyeken.

Az igazolványokat személyazonosság igazolvány felmutatása ellenében adjuk ki. Igazolással elfogadjuk a régi választási igazolványt is.

A kiosztás A, B, C sorrendben naponta — ünnepnapon is — 8-13 és 15-19 óra között történik.

1. A kezdőbetűs nevek a Városháza épületében, Szabadság-tér 1. szám alatt, a 22. számú szobában. 2. B kezdőbetűs nevek ugyanott a 20. számú szobában. 3. C—Cs kezdőbetűs nevek a Városháza épületében, Molotov-utca 2. szám alatt a 36. számú szobában. 4. D kezdőbetűs nevek ugyanott a Szabadság-tér 1. szám alatt, az udvarban. 5. E—F kezdőbetűs nevek ugyanott, Kogalniceanu-utca 4. szám alatt, földszinten. 6. G—Gy kezdőbetűs nevek ugyanott, Kogalniceanu-utca 4. szám alatt, az emeleten. 7. H kezdőbetűs nevek ugyanott, Szabadság-tér 2. szám alatt, a 28. számú szobában. 8. I—J—K—L kezdőbetűs nevek a Római Katolikus Gimnázium helyiségében, Kogalniceanu-utca 2. szám alatt. 9. M kezdőbetűs nevek a 7. számú elemi iskola helyiségében, Bob-utcában. 10. N—O—P kezdőbetűs nevek az Unitárius Kollégium helyiségében, Kossuth Lajos-utca. 11. R kezdőbetűs nevek a Református Fiugimnázium helyiségében, Petőfi-utca 33. szám alatt. 12. S—Sz kezdőbetűs nevek a Református Internátus helyiségében, Kogalniceanu-utca 16. szám alatt. 13. T kezdőbetűs nevek a görögkatolikus egyházi hi-

vatal helyiségében, Jókai-utca 6-8. szám alatt. 14. U—V—Z—Zs—X kezdőbetűs nevek a Vármegyeháza 2. számú szobájában.

A választási igazolványok szétosztása március 18-án estig tart.

Nagyhasu

trüsztevérek és földbirtokosok adták össze mindig a választási alapot azoknak a pártoknak, amelyek szép hazafias jelszavak és zengő bombasztok állandó zengetése közepette nyugtán a népet ték őket — Liberális, vagy Nemzeti Parasztpártoknak Romániában, avagy Nemzeti Egység Pártjának Magyarországon, a legfőbb istenség a pártkassa volt. Ettől függött, ki lesz képviselő és suvad be a parlamenten keresztül zsíros állásokba. Ebből a pártkassából vásárolták a volksokat, innen fizették a politikai martalócokat. A pártkassa volt a fokmérője annak, milyen mértékű a jóviszony az ország tényleges vezetői, a nagytőke és nagybirtok urai és politikai kreaturájuk, a kormányzó párt között. Ha elegendő elszánt-sággal és tehetséggel szolgálták feudális-kapitalista uraikat a kis politikai gengszterek, akkor csurrant a pénz a választási kasszába, jutott mindenkinek, aki ott sündörgött a hatalom husosfajakánál. Minél inkább elárulták a nép érdekeit — már pedig igazán nem voltak gatlásai ebben az irányban — annál inkább.

A nép feltámadt ereje kisprúzte közéletünkől ezeket a politizáló bitangokat. S ha most választásra készülünk, nyugodtan elmondhatjuk: ez aztán igazán másféle választás lesz, mint amiket a történelmi és hasonszórú pártok tartottak. Ezuttal a nép választ s a nép fiait választja. S ha már az elmúlt választásokon, amikor a demokratikus erők elsőprú győzelmet arattak, kiderült a nép lebrhatatlan ereje, akkor ez most még fokozottabb mértékben kell érvényesülnön. Akkoriban még a demokratikus erők közé beakadlódva ott volt a nagypolgári-nagytőkés körökkel szorosan összefonódott, tehát reakciós és népellenes Tatarescu-párt is, amely aztán a parlamentj harcban alaposan ki is mutatta, milyen hi esatlósa a reakciójának. Ma a Népi Demokratikus Frontban kizárólag a népi demokrácia harcos erői vesznek részt, a Román Munkás Párt, az Ekés Front, a Nemzeti Néppárt és a Magyar Népi Szövetség. Elhullattuk az összes fejlődésgátló, a népnyomó multat visszasíró elemeket s most a közös érdekű, közös célért harcoló erők sorakoznak fel a választásra, hogy megteremtsek az új élet alapveit s szentesítsék nem egy ponton máris megvalósított eredményeit, népköztársaságunk alkotmányában.

Ebben a világban, a nép világában a régi értelmű választási kassa ismeretlen fogalom. A mi Napunk jelére szavazók a nép céljait ütik oda a peeséket s minden egyes szavazat bennünket, a népet tesz erősebbé, a mi érdekeinket szolgálja. A választási felvilágosító munkánál azonban pénzre van szükség. Ezt a pénzt pedig nem csurrantják ismeretlen, titokzatos kezek a választási pénztárho. A választások a népet vannak s a nép vezetői azokat a saját érdekében. A választási alapot is neki kell hát megteremtene. Ide csak tiszta pénz, a nép pénze folytathat be. Minden egyen lej tiszta kell legyen. Kemény, becsületos munkával megkeresett pénz.

Országszerte meg is indult már a mozgalom, üzemekben, hivatalokban, a választási alap összegyűjtéséért. A föld népe is nagy lelkesedéssel hozza el a maga kicsi pénzét, hogy ezzel segítse a nép választási diadalát.

Kolozsvárról is — alig indult el a Választási Alap mozgalma — máris idézhetünk szép példákat. A kolozsvári Román Nemzeti Színház és Állami Operaművészeti egy-egy előadásuk teljes bevétele ajánlották fel a választási alapra, míg az Univeristatea, az egyetem labdarugócsapata egy mérkőzésének jövedelmét adja a választási céljaira. A művészek és az ifju értelmiség ott áll tehát együtt a néppel, közös esatásban s harcol a választási győzelemért. A Magyar Népi Szövetség is lelkes munkába fogott a választási alap erősítésére. Így nő, így duzzad a nép erejével a mi Választási Alapunk.

Szilágyosomlyó—Kraszna—Csucs között vasutvonalat építenek rohammunkával

KRASZNA. — Az egész országban lázas ütemben folyó újjáépítés megmozgatta még a legelzárkóztabb vidékeket is. Erről tesz bizonyosságot a napokban Kraszna tartott újabb főispáni értekezlet, melyen a sok időszerű kérdés között, ott szerepelt az újjáépítés problémája is. Az a fokozódó érdeklődés, amit a kolozsvári földgazdavezetéssel egész Erdély közvéleménye előtt felkeltettek, arról tesz bizonyosságot, hogy minden vidéknek a maga helyi járalma orvoslására alkalmas eszközök között legelső az önerőből kezdődő újjáépítés.

A Miron Mechiu megyefőnök részvételével tartott értekezleten komoly időszerű kérdések kerültek napirendre. Elsősorban az új közgazdálkodás beosztás, különös tekintettel a járások életképességének fokozására, valamint a nagy ütemben történendő beszolgáltatás zavartalanításának biztosítása. Különös érdeklődést keltett Dr. Căprariu István járási körorvos jelentése, amely egy új népi fürdő felállításának megtételét sürgette. A tervek, elkészültek, úgyhogy a népes nagyközönség által olyan régen nélkülözött szociális szükséglet immár a valóság útjára lépett.

Az egészségügyi kampánnyal kapcsolatban kitűnt a RMP helyi szervezetének nagy tevékenysége, melyet a nincstelenség számára nyugtató szappanmenyiség megszerzése végett végzett. A párt férfi és női tagjai összegyűjtöttek 438 kg napraforgómagot, melyből 115 liter

olajat sajtoltak. Ehez a RMP tisztviselő tagjai olaj fejadagjukról való lemondásuk által még 20 liter adtak és ezt az olajmenyiséget maró-

szódával együtt szappannak főzték ki, melyet — 185 kg szappant — ünnepeles külsőségek között osztottak ki 235 szegény család között.

87 kilométerrel rövidül meg az út Szatmár és Bukarest között

A megyefőnöki értekezlet legnagyobb jelentőségű tényletét Ratiu Dumitru főszolgabíró ismertette. A főbíró, a kraszna, sonlyai és szilágyosomlyó—Kraszna—Csucs vonalon, az utvonat 87 km.-rel rövidülne meg, ami az utat olcsóbbá és kényelmesebbé tenné.

A megyefőnök komoly ígéretet tett ennek a szép és nagyszabású újjáépítési tervnek hathatós támogatására. Utasította a főszolgabírót, hogy ebben a tárgyban értekezletet hívjon össze, melynek tagjai memorandumban kérjék a CFR vezérigazgatójától, hogy ennek az új vonalnak, ami kb. 49 km. hosszú lenne, építését vegye legközelebbi alsószilágyi gyümölcs és zöldség is, hanem országos érdek is. Hiszen azzal, hogy a szatmári gyors nem

kellene a Székelyhid—Nagyvárad—Élesd—Csucs vonalon menjen tovább Bukarest felé, hanem a leendő Nagykaroly—Sarmaság — Szilágyosomlyó—Kraszna—Csucs vonalon, az utvonat 87 km.-rel rövidülne meg, ami az utat olcsóbbá és kényelmesebbé tenné.

A megyefőnök komoly ígéretet tett ennek a szép és nagyszabású újjáépítési tervnek hathatós támogatására. Utasította a főszolgabírót, hogy ebben a tárgyban értekezletet hívjon össze, melynek tagjai memorandumban kérjék a CFR vezérigazgatójától, hogy ennek az új vonalnak, ami kb. 49 km. hosszú lenne, építését vegye legközelebbi alsószilágyi gyümölcs és zöldség is, hanem országos érdek is. Hiszen azzal, hogy a szatmári gyors nem

(K. I.)

Hus kapható

jegy és tolongás nélkül a Gloria Husipari Munkások Szövetségének üzleteiben

KOLOZSVAR. — A Gloria Husipari Munkások Szövetsége közli a vásárlóközönséggel, hogy az alábbi üzletekben jegy és minden tolongás, vagy sorbanállás nélkül friss husárú kapható.

Széchényi-tér 16. Rákóczi-ut 67, Mócsok-utja 60, Andrei Mureanu 2, Vörös Hadsereg-utja 61, Böszörményi-ut 1, Deportáltak-utja 47, Giordano Bruno-ut 26, Sion-utca 1 és Gópcsa-utca 3 szám,

A választási igazolványok

kiosztása megkezdődött

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Kolozsvár, Brnesal-utca 7.

Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAL.

Előfirtetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacsekkszám: 40.625.

A Nemzetközi Nőnap kitüntetettjei

azok a munkások, akiket az ünnepi nagygyűlésen kitüntettek, megérdemlik, hogy nevük felsorolásán túl is foglalkozzunk velük. Mert ez a huszonnyolc munkásnő a maga posztján cselekvő részese annak a hatalmas lendületű újjáépítésnek, mely az egész országban kitermeli a maga sztahanovistái, munkahőseit.

Az egészségügyi szakszervezet, a Dermata és CFR kitüntetett munkásnői valamennyien többlet termeltek, mint amennyi szorosan vett kötelességük lett volna. A textilészek sorában egyik-másik munkásnő teljesítménye egészen bámulatbaejtő. Kitüntették a 25, 33 és 44 százalékkal többlet termelő munkásnőket, azonban van olyan textilmunkásnő, mint Szabó Elekne, aki 52, Krasznai Istvánné aki 55, Szőke Károlyné, aki 60 százalékkal, míg Volozsnyi Lili nem kevesebb mint 77 százalékkal termelt többlet az előírt mennyiségnél. Még öt is felülmúlja Popovici Klára, aki 80 százalékos többlettermelést mutat fel. Velük egy sorban kell megemlíteni Marosán Lászlónét, aki két munkásnő helyett, egyedül dolgozik egy gép mellett, tehát új munkamódszert talált fel.

A kitüntetett dohánygyári munkásnők is többlet termeltek az előírt mennyiségnél, s általában a kitüntetettek valamennyien hősei a termelő munkának. Ragyogó, fiatal arcuk, jókedvük, magabiztonságuk új női típust jelent a mai építő, harcos életünkben. Ezek az öntudatos, egész emberek tudják, hogy miért dolgoznak és örömeik, kedvük telik a termelő munkában, mely gazdaggá és boldoggá teszi Népköztársaságunkat.

A SZAPPANOSZTÁS Kolozsváron március 10-én az összes jegyekre megkezdődött. A DI jegyre 200 gram szappan helyett 250 gramot szolgáltatnak ki.

AZ ERDELYI NEPI KÁRPÁT EGYESÜLET március 14-én rendezte meg az első 1848-as emlékturáját a szamosfalvi honvédelemhez. Előadó: Kelemen Lajos főlevéltáros. Indulás reggel 8 órakor az egyesület székháza elől. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

A REFHOSZ zenezenemináriuma március 13-án, szombaton délután fél 6 órakor előadást tart a Bolyai Tudományegyetem kis aulájában. Műsoron Beethoven III. és IV. szimfónia. Bevezetőt mond dr. Lázárné Trenka Eva.

(*) DR. SZÁSZ TIBOR klinikai orvos, nőgyógyász, szülész, rendelőjét áthelyezte December 30-utca (volt Unió-utca) 9 szám alá. Rendel 3-5-ig.

HOZZATARTOZÓIT keresi Kenda Lenke Postaja 24, Podmelec, Slov. Primorie, Jugoszlávia. Aki tud valamit Véninger Dénesnérlől (utolsó lakhelye Ds, Bethlen Gábor-út 36). Véninger Imréről (Ds, Károly-út 20), Tóth Imréről (Ds, Kovács Samu-utca 20) és Véninger Sándor asztalosról (Csikkarcfalva) értesítse Kenda Lenkét a fentemlített címen.

Az Allami Magyar Színház és Opera közleményei

Csütörtökön este még műsoron van Kós Károly történelmi színdarabja a „Budai Nagy Antal”, amely a színház jubileumi ünnepi műsora keretében került gondos rendezésben, kitűnő szereposztásban és szép kiállításban felújításra. A műve drámai hatása színművet szombaton délután a tanulóifjúság részére ismétli meg a színház.

Ugyancsak a jubileumi műsor keretében kerül felújításra a legújabb magyar daljáték a „János vitéz”, amelyet pénteken este mutat be a színház énekes együttese új betanulásban és rendezésben, nagy státszériával és látványos balettel. Huskát Kovács Kató, a francia királykisasszonyt Egyed Joli, a gonosz boszorkányt ezuttal is Hegyi Lili, János vitézt Szentés Ferenc, Bagót Ditrói Béla, a francia királyt Csóka József, a strázsamestert pedig Réthely Ödön játssza az idei felújításon is.

A balettszámokat Moravszky Román az Allami Opera balettmestere tanította be, míg a zenekart Szabó Ica vezényli. A „János vitéz” pénteken, szombaton és vasárnap este van műsoron.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ KOLOZSVÁRI MOZIK MŰSORA: ÉS OPERA MŰSORA:

Csütörtök este fél 8 órakor: *Budai Nagy Antal*. Előadás előtt Petőfi: „Vasuton” című versét szavalja Márton János.

Pénteken este fél 8 órakor: *János vitéz*. Bemutatóelőzet 23 szám. Előadás előtt Petőfi: „A XIX. század költőjéhez” című versét szavalja Lantos Béla.

Szombaton délután 4 órakor: *Budai Nagy Antal*. Előadás a tanulóifjúság részére.

Este fél 8 órakor: *János vitéz*. Előadás előtt Petőfi: „Levél Arany Jánoshoz” című versét szavalja Perényi János.

CAPITOL. Katyi. Zenei sugár vigjáték. Tolnay Klári és Mály Gerő. Új híradó. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

CORSO. *Nevesien velünk*. Magyar vigjáték. Jávor, Simor, Vaszari, Mály Gerő, Hacsek és Sajó. Jón: *A hétfejű sárkány és A kővirág*. Hatalmas színes szovjet filmek.

FÓRUM. *Emberek fegyverben*. Szovjet film. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Hírfőnök és kedden a szakszervezeti tagoknak 50 százalékos kedvezmény.

NÉPMOZGÓ (volt Royal): *Gyilkosok közöttünk*.

RIO: *Stan és Bran, a rivatag fiú*.

SELECT: *Varázshegedű*. Paganini tragikus élete. Yehudi Menuhin játssza. Pószereplők: Stewart Granger és Phillip Calvert.

URANIA: *Hooc Gibson, Texas bűn*

Az Ifjumunkás Szövetség vasárnapi sportünnepélye

KOLOZSVÁR. — Az Ifjumunkás Szövetség egyéves fennállásának alkalmával az Olimpia Ifjumunkás Sport Egyesület március 14-én, vasárnap nagy sportünnepséget rendez. Az ünnepségek előtti napon szombaton délután 3 órakor az összes ifjumunkás sportolók az Olimpia Kossuth Lajos-utca 4. alatti székháza előtt gyülekeznek, ahonnan együttesen vonulnak ki a városi sporttelepre az egyetemi stadionba, hogy ott bevégezzék a két sporttelep javítási munkálatait.

Vasárnap délelőtt 9 órakor a Fások Szakszervezetének Karolina-tér 4. alatti termében asztalitenisz mérkőzésekkel kezdődnek meg az ünnepnap kiemeltek, melyen a Dermata, Fások és az Univeritatea versenyzői is részt vesznek. Délelőtt 11 órakor az Allami Magyar Színházban nagyszabású torna, ökölvívó és birkozó bemutatás lesz, melyen az Olimpia versenyzőin kívül a Dermata ökölvívó és birkozó csapata is részt vesz. Fél 12 órakor az egyetemi stadionban *Minerul-Olimpia* labdarúgó bajnoki mérkőzésre kerül sor.

Délután 3 órakor az Olimpia női kosárlabda csapata és ifjumunkás futói az OSP által rendezett mezzei futóversenyen vesznek részt a városi sporttelepen. Este 6 órakor a Református Kollégiumban *kosár-*

labda-körmérkőzés lesz a Dermata nőképző és a Baritiu Iskola csapatai között. Este 8 órakor az Olimpia Iskola és az Olimpia férfi csapatai között. Hét órakor röplabda körmérkőzésre kerül sor, melyen a tanító-lyes díjkiosztásra.

Sparta (Prága)—Ciocanul 1:1 (1:0)

BUKAREST. — Az ANEF Stadionban tegnap, szerdán délután került lejátszásra a prágai Sparta és a bukaresti Ciocanul egyesületek között nemzetközi labdarúgó mérkőzés, amely nagy küzdelem után 1:1 arányban eldöntetlenül végződött.

Az első félidő 31. percében Selk révén szerzik meg a vezetést a prágaiak, amit a 74. percben a Ciocanul Bobancu révén egyenlít ki.

A Sparta a vezetést legelől révén szerezte, de a mérkőzést vezető Tica Iliescu ezt nem vette figyelembe.

A prágai együttes kissé tárdatlan játszott, de ez érthető is, mert vasárnap még Istambulban a Fenerbahce csapatával mérkőzött.

A Ciocanul megerősített csapata mindvégig egyenrangú ellenfele volt a nagynevű prágai csapatnak.

A mérkőzést vezető Tica Iliescu a legelől elbírálásán kívül, a mérkőzést tárgyilagosan, jól vezette. A mérkőzés tiszta jövedelmét a Ciocanul csapata a választási alap javára ajánlotta fel.

Torda válogatott—Dermata 4:4 (3:1)

TORDA. — A kolozsvári börtényi csapat tegnap, szerdán délután Tordán vendégzserpelt, ahol Torda válogatottjával játszott barátságos mérkőzést, amelynek tiszta jövedelmét a választási alap javára ajánlotta fel.

A mérkőzés nagy meglepetésre 4:4 (3:1) arányban eldöntetlenül

végződött. A tordai válogatott első osztályu teljesítményt nyújtott. A börtényiaknak nagyon meg kellett küzdeniük a kiegyenlítő góllért. A mérkőzés befejezte előtt 15 perccel még a tordai válogatott vezetett 3:1 arányban.

Újabb kolozsvári sikerek a totón

KOLOZSVÁR. — A találati verseny ötödik fordulójában 33.000 szelvény érkezett be a „Pronosport” vezetőségéhez.

A kolozsvári totózók ezuttal komoly sikereket értek el. A Kolozsvárról beküldött toto-szelvények közül 1 tizenkéttalalatos és 22 tizenegytalalatos szelvény volt.

A Kolozsvárról beküldött 12 talalatos szelvény száma: 50677. Tizenegy talalatosak a következő számu szelvények: 25363, 26911, 97538, 97577, 506681, 506788, 50684, 507633, 507706, 507882, 507938, 51704, 518228, 518206, 524622, 524330, 528284, 528145, 528418, 52834, 529093 és 529117.

Toto-mérkőzések a VI. fordulóban

1. Medgyesi MSC—Dermata
 2. CFR BUK—CFR Kolozsvár
 3. Juventus—Jiul.
 4. UDR—Szabadság.
 5. RATA—Unirea Tricolor.
 6. FC Ploesti—Hadsereg.
 7. ITA—Ciocanul.
 8. U—CFR Temesvár.
 9. Ripensia—AMTE.
 10. CFR—Nagyvárad—Phönix.
 11. Politechnica—CFR Galati.
 12. CFR Brassó—CFR Konstanza
- A CFR T. Severin—Metalosport
B. Electrica—CFR Arad.
C. BNR—FC Calarasi.
D. FR. Romana—Tractor Brasov

Március 15-én

Románia röp- és kosárlabda válogatottja Budapesten vendégszerepel

BUDAPEST. — Március 15-én a Magyar Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Szövetsége rendezésében nagyszabású nemzetközi kosárlabda és röplabda mérkőzések lesznek Budapesten.

A küzdelmeken Románia, Bulgária, Jugoszlávia és Magyarország főiskolai válogatottjai vesznek részt. A válogatottak körmérkőzéseken mérkőznek össze erejükkel.

Világhírű szovjet sportolók

A kiváló sportembert sehol a világon nem becsülik meg úgy, mint a Szovjetunióban. Nem kitenyészett gladiátoroknak tekintik őket, hanem a maguk módján az emberi haladásért küzdő, jól képzett harcosoknak. A szovjet sportoló tudja, hogy teljesítményével az egész népet szolgálja, versenyeredményei ismét ezekkel kedvelteik meg a sportot. A szovjet versenyző győzelme az egész Szovjetunióknak szerez dicsőséget és megbecsülést.

Nikolaj Karakulov

Az atlétikai Európa-bajnokságok egyik legnagyobb meglepetése volt Nikolaj Karakulov szovjet futó győzelme a 200 méteres síkfutásban. Nikolaj Karakulov már tizenhárom éve versenyez. Eddigi legjobb eredményei a következők: 100 méteren 10.6 másodperc, 200 méteren pedig 21.6 másodperc. Karakulov most mult 29 éves, magassága 176 centiméter. Komoly edzései közepette is módját élti annak, hogy foglalkozzék a legújabb atléta-nemzedékekkel. Ez egyébként minden szovjet sportolót jellemez: sportbeli tudását igyekszik minél nagyobb mértékben hasznosítani a népsport számára.

Grigorij Novák

„A világ legerősebb embere” címet méltán viseli ez a zömök, hihetetlen izomzatú szovjet súlyemelő. Egymaga 13 világrekordot állított fel eddig, még hozzá olyan világrekordokat, amelyek közül nem egy a nehézsúlyu világrekordot is felülmúlja. Az 1946 évi súlyemelő világbajnokságon Párisban a kisnehézsúly világbajnoki címet nyerte el. Az utóbbi években nem volt még a Szovjetunióknak olyan nemzeti ünnepe, amelyet Novák ne tett volna egy-egy újabb világrekorddal is emlékeztetése. Grigorij Novák hamarosan újabb nemzetközi versenyeken is szerepel.

Nagy érdeklődés előzi meg a kerületi törvívó bajnokságok küzdelmeit

KOLOZSVÁR. — A Román Vívó Szövetség megbízásából a Bolyai Egyetemi Atlétikai Club március 13-án és 14-én, szombaton és vasárnap rendezte meg a kerületi női és férfi törvívó bajnokságokat a Bolyai Tudományegyetem központi tornatermében.

Az erdélyi vívdkerületben ez az első eset, hogy csapatbajnokságokat lehet rendezni. A férfi törvívó bajnokságokra 6, míg a női törvívó bajnokságokra 3 együttes nevezett be.

A bajnokságokon résztvevő egyesületek komolyan készülődnek a sorra kerülő mérkőzésekre, amelyen Kolozsvár összes neves törvívói felvonulnak, hogy eldöntsék az első-ség kérdését.

A csapatversenyek mindig élvezetes, látványos küzdelmeket szoktak eredményezni. Különösen a sorra kerülő küzdelmeket előzi meg a város szerzte nagy érdeklődés, mely a mezőny kiegyensúlyozott csapatokból fog állani.

A férfi törvívó bajnokságoktól kezdve a BEAC 3, a Dermata 2, a Univeritate pedig 1 csapatát nevezte be.

A női törvívó versenyen a Dermata 2 csapattal, míg a BEAC 1 csapattal vesz részt.

ITA—Szabadság 4:2 (2:0)

ARAD. — Barátságos mérkőzés keretében, a választási alap javára, tegnap, szerdán mérte össze erejét Aradban az ITA és a nagyváradi Szabadság labdarúgó csapata. A mérkőzés mindvégig kemény és látványos küzdelmet hozott. Az aradi csapat megérdemelten győzte le 4:2 (2:0) arányban a városi együttest.

SPORTHÍRADO

A ZSINOR TEKEZŐ TÁRSASÁG március 13-án, szombaton ünnepi fennállásának 15 éves évfordulóját. A jubileum alkalmával az egyesület szombaton este 8 órakor nagy sportbált rendez a Popular mozi (volt Royal) feletti létesítményben.

A VASAS labdarúgó szakosztály felhívja összes játékosait, hogy csütörtökön délután 3 órakor a városi sporttelepen az öltözőben tizenötöt jelenjenek meg. Igazságtételül jelenjenek meg. Igazságtételül jelenjenek meg. Igazságtételül jelenjenek meg.

SZÖVETKEZETI ÉLETÜNK

Lehelőséget fiatalságunk szövetségi képzésére!

A felszab... után Romániában nagy lehetőségek nyíltak a szövetségi mozgalom fellendülésére és továbbfejlesztésére, mert eunek a kérdések a fontosak a demokráciának vezetői országiszerte legmesszebbmenő támogatásában részvételre a szövetségeket.

Sajnos a várt kellő eredmények a legtöbb helyen elmaradtak. Ennek talán az az oka, hogy az egyes vezetők megfelelő felkészültségének és sok esetben kellő lelkesedésének hiánya volt az oka. Ma még mindig kevesen vannak komoly szövetségi szakképzéssel rendelkező emberek ahhoz, hogy ki tudják tölteni a keretet, amelyre pillanatnyilag szükség van.

A szövetségi tervben való képzés még mindig hiányos. Egyetlen román nyelvű iskola működik mindössze, amely kimondottan szövetségi szak keretén belül ad felsőbb oktatást.

Magyar egyetemünk szövetségi intézete igen komoly utakon indult el. Nagy Zoltán vezetése alatt, de sajnos halálával a szövetségi oktatás sokáig elmaradt a látott egyetemünkhöz. Mindamellett, hogy az egyetemi hallgatók közül egyik legkedveltebb előadásokat éppen a szövetségi tárgyak képezték.

Öröndetes dolog, hogy a magyar ifjúság idejében megélte a szövetségi mozgalom fontosságát. Szükséges azonban, hogy a helyesen látó egyetemi ifjúság ebben az egészséges gondolkodásban ne maradjon magára. Megfelelő támogatást kell részesíteni őket, mert közülük kerülnek majd ki azok az emberek, akik megfelelő szaktudással rendelkezve hivatva vannak arra, hogy szövetségi mozgalomukat megfelelő uton vigyék előre.

Egyelőre talán a legégetőbb kérdés az, hogyha már nem rendelkezünk szövetségi főiskolával, akkor egyetemünk közgazdasági karának keretén belül állítsunk fel szövetségi tanszéket.

Alkalmat kell továbbra nyújtani azoknak az egyetemi hallgatóknak, akik szövetségi pályán szeretnének elhelyezkedni, arra, hogy lehetőségük legyen megismerkedni a gyakorlati tudás elsajátítására is még az egyetemi évek alatt. Ezért szükséges, hogy szövetségeink e kérdés fontosságát megértve, alkalmat adjanak ifjú közgazdászainknak arra, hogy a szövetségi mozgalom keretén belül gyakorlati képzettség elsajátítására is szert tehesse nek.

Reméljük, hogy illetékes szövetségi vezetők gondolkodnak e kérdésekre és időtlenek a kérdés mielőbbi legteljesebb megoldására.

Tejszínérleléshez szükséges baktériumokat tenyészt Putnoki Gyula,

a Bolyai Egyetem tudós professzora

MAROSVÁSÁRHELY. — Gazdasági életünk megszilárdításának érdekében iparunk a többtermelésre kell fordítsa a szűk. A többtermelés indokolt a mostani gazdasági életben, de nem annyira, hogy ez a minőségi termelés rovására történjen. A termelés fokozásánál szem előtt kell tartani tehát nemcsak a mennyiségi, hanem a minőségi követelményeket is.

Ezek a problémák a tejiparban szintén felvetődnek, mert ott is vannak olyan követelmények, melyeknek betartása nélkül jó minőségű árut előállítani nem lehetséges. Ahhoz, hogy egy jól felszerelt üzem, mely megfelelő szakemberekkel is rendelkezik, pasztörizált vajra tudjon előállítani, szükséges feltételként áll elő az, hogy az üzem rendelkezzen meg-

felelő mennyiségű érelő-kultúrával (baktériumtenyésztés).

A legtöbb esetben azonban ezt mindig külföldről importálták, mert nem volt meg a lehetőség annak, hogy belföldön elő lehessen állítani.

Ma már ott tartunk, hogy nem elégedhetünk meg azzal — ha van is lehetőség rá —, hogy külföldről importáljuk be a pasztörizált vaj előállításához elengedhetetlenül szükséges érelő-kultúrát. Meg kell keresnünk a módját annak, hogy magunk tudjuk előállítani és ellátni tejüzemeinket állandóan friss baktériumtenyésztéssel.

Ezen szempontok figyelembevételével a Szovetségi Központ marosvásárhelyi „Transylvánia” vajgyárának a kérdésére a Bolyai Tudományegyetem bak-

teológiai intézetének a vezetője, dr. Putnoki Gyula professor mális hozzákezdett a tejszín érleléshez szükséges baktériumok kitenyésztéséhez.

Az eljárása a baktériumok kitenyésztésének meglehetősen hosszadalmas munkát vesz igénybe, de rövidesen már birtokában is lesznek üzemünknek a fontos anyagnak, amely nélkül a pasztörizált vaj előállítását nem tudják lehetővé tenni, továbbá ez fogja majd az alapját képezni a további tenyészeteknek.

Demokratikus egyetemünk így siet segítségére a szövetségi üzemek ipari termelésének, amelynek főcélját és feladatát képezi a több és jobb termelés biztosítása.

Hogyan alakítsunk szövetséget?

(Folytatólagosan ismer-
tetjük a megjelent típus-
alapszabályokat).

Egyszerű munkás és földműves emberek csoportjai keresik fel nap mint nap a „Szövetség” Központ Kolozsvár, Molotov-utca 9 alatti székházát és érdeklődnek, tájékoz-

tatást kérnek, hogy hogyan alakítsanak szövetséget, mit tartalmaznak az új alapszabályok?

A „Szövetség” Központ, hogy a dolgozók segítségére siessen és elősegítse egy dinamikusabb szövetségi mozgalom kialakulását, e rovatban folytatólagosan közölni fogja, hogy hogyan lehet szövetséget alakítani és kivonatosan ismertetni fogja az egyes szövetségi típusok alapszabályait.

A szövetségi alakításával kapcsolatos teendők

Egy helységben, ha valamilyen fajta szövetséget alakításának a szükségét érzik, meg kell kezdődjön a szervező munka, amit egy-két olyan tevékeny, a dolgozók érdekeiért harcoló és a közösség által ismert ember kell elvégezze, aki tisztában van a szövetséget lényegével és szervezetével.

A szervezéssel megbízottak — a kezdeményezők — meg kell vizsgálni azt, hogy meg vannak-e az életképesség és fejlődés kedvező előfeltételei, s van-e a szövetséget vezetősére alkalmas személy. Ugyanakkor ügyelniük kell arra, hogy egy községben két hasonló célú szövetséget ne létesüljön. Ha úgy látnak, hogy a fenti lehetőségek megvannak, akkor el kell menni az illetékes megyei federációhoz, ahonnan beszerezhetik a szükséges alapszabályokat és ellátják őket az alakítással kapcsolatos időszaki és szükséges utasításokkal.

A községben, helységben széleskörű propagandát kell kifejteni a lakosok körében ismertető a szövetséget célját, jelentőségét és szerepét, úgy a lakók, mint az ország életében. Miután a széles tömegek tudomást szereztek a felelő, sor kerül az

Alakuló közgyűlés

megtartására. Az alakuló közgyűlés időpontját és helyét a lakosok tudomására kell hozni a rendelkezésre álló összes eszközökkel (dobolás, plakát, újság, stb.). A közgyűlésre a tagokon kívül meg kell hívni a federáció és a szövetséget fajtája szerinti federáció egy-egy megbízottját, valamint községekben a bírót, míg városban az illető rendőrkerület képviselőjét.

Az alakuló közgyűlés tárgyszavazata rendszerint a következő:

1. A jegyzőkönyvvezető, két hitelesítő, továbbá azon két személy kijelölése, akik a szövetséget megalakításával járó további teendőket elvégzik.

2. A szövetséget céljának és az alapszabályoknak ismertetése és az azokban üresen hagyott helyek kitöltése, a közgyűlés határozata alapján (cég neve, üzletrész nagyság, stb.).

3. A szövetséget megalakításának kimondása és az alapszabá-

lyok elfogadása.

4. Az igazgatósági tagok megválasztása.

5. A felügyelőbizottsági tagok megválasztása.

6. Az alapszabály végén lévő alapító tagok névjegyzékének a kitöltése és aláírása s a jegyzett üzletrészek 60 százalékának a befizetése.

7. További indítványok.

A közgyűlés végén a meghívott hivatalos személy hitelesíti az aláírásokat.

A befizetés összeget a közgyűlés által meghatalmazott személy, összegyűjti és azt egyik népbanknál (hitelesített szervezetnél), federációnál, vagy az INCOOP-nál letétbe helyezi, amelyik egy átvételi elismervényt ad róla. Ügyelni kell arra, hogy az elismervény összege találjon az alapszabály végén lévő kimutatás összegével. Az alapszabályokat 5 példányban kell elkészíteni és aláírni.

Az alakuló közgyűlés után az aláírások hitelesítve vannak, a letétbehelyezett összeg nyugtáját a szövetséget további megalakulási munkáját intéző 2 személy átadja a federációnak (megyei ellenőrző szervnek), amelyik azokat felülvizsgálva, véleményezéssel az INCOOP-hoz küldi láttamozás és jóváhagyás végett) egy példányt visszatart). Az INCOOP, miután láttamozta, visszaküld 3 példányt, míg egyet visszatart és a két megbízott elmegeyvelük a járásbírói székbe, ahol bejegyzik a szövetséget az e célra felkötött könyvbe és hitelesítik az alapszabályokat. Az alapszabályhitelesítésnél nincs szükség ügyvédi segítségre (lásd Szöv. Törv. 103. szakasz).

A járásbíró láttamozza a megalakulási bizonylatot, kiállítja a jegyzőkönyvet (proces verbal), a kivonatot (extras), és a működési igazolványt (certificat). A kivonatot 3 napon belül felküldi az INCOOP-hoz, hogy a megalakulást a Buletinul Cooperatiie című hivatalos lapban közöljék. Egy alapszabályt a járásbíró visszatart, egyet pedig felküld az INCOOP-nak, másikat pedig átadja a megbízottaknak. A megbízottak nagyon kell ügyeljenek arra, hogy a fenti formáknak elegendő legyenek, mert csak ezek teljesítése után tekinthető a szövetséget megalakultnak.

A megalakult szövetséget vezetője megterzi a lépéseket a szövetségetek felsőbbfokú szövetségekbe való felvétele érdekében. A szövetséget felvételét kell kérnie a megyében lévő federáció. Ugyanakkor kérheti az INCOOP-t is a céljának megfelelő federációba való felvételét is.

Válassz ki választási igazolványodat!

Falusi fogyasztási és értékesítési szövetséget

A különféle ártípus (típus) szövetségek alapszabályainak egyes részeit teljesen azonosnak. Ezért előre, az alapszabályoknak csak azon részeit fogjuk közölni, amelyek csak az illető szövetséget fajtájára vonatkoznak. A cikksorozat végén pedig, ismertetjük az alapszabályok azonos részeit.

A szövetséget célja a tagok ügyeinek ellátása és terményeik értékesítése, valamint falusi szolgáltatások és kitermelések megszervezése, hogy a gazdaságok termelése emelkedjék és javuljon a tagok életmódja. Ugyanakkor a szövetséget arra is kell törekedjen, hogy terjessze a tagok között a kulturát és az együvé tartozás érzését pedig elmélyítse. (2. §.)

A falusi fogyasztási és értékesítési szövetséget tagjai lehetnek azok a nagykorú, mindkét nemű falusiak, akik a szövetséget működési területén laknak, nem tagjai hasonló célú szövetségetnek és akik a következő kategóriába tartoznak: 1. Olyan földművesek, akik gazdaságukban nem tartanak fizetéses munkást.

2. Munkások és iparosok.
3. Magán- és közalkalmazottak.
4. Nyugdíjasok.
5. Szabadfoglalkozásúak.

A 3., 4. és 5. pontban foglaltak csak tíz százalékát képezhetik a szövetségetek számának. (5. §.)

Fentemlített célok elérése érdekében (2. §.) a szövetséget a következő műveleteket végzi el:

a) a szövetséget tagok mezőgazdasági termelésének emelését célzó eszközök beszerzése, pl. mezőgazdasági gépek, műtrágya, állatok stb.);

b) a tagok és családtagjaink közérdeklődési cikkeivel való ellátása, pl. gyapot, ruházati cikkek stb.;

c) a tagok mezőgazdasági termékeinek az értékesítése akár nyers állapotban, akár feldolgozva, a federáció útján és ezen cél érdekében ártípusok, tejszín, gyümölcszárók stb. felállítását;

d) a szövetségetek különböző területi ágakra való irányítása (gyümölcs, ipari növények stb.) és egyes foglalkozási ágakra való kiépítése (állat, selyemhernyó, méhészesség stb.). A fentiek érdekében szakembereket is alkalmazhat;

e) a kis és nagy mezőgazdasági gépek és eszközök közös felhasználá-

sa, a szövetségetek földjeinek racionális kihasználása érdekében;

f) az elvégzendő műveletek és a szövetségetek szükségleteinek kielégítése céljából közös termelésbe állítása a malmoknak, gyapjufonóknak, olajpreseknek stb.;

g) az asztalos, kádár, kerékes, kovács stb. műhelyek közös kihasználása s a szövetségetek szolgálatába való állítása;

h) a falusi tavak, erdők, legelők stb. közös kihasználása;

i) zöldség, gyümölcs, szőlő, gyapot, rizs, len stb. földek közös megművelése;

j) különböző szolgáltatások szervezése és kihasználása, pl. villanytermelés, falusi fürdő, orvosi rendelők, gátak, öntöző művek, színházak, mozik stb. létesítése;

k) a szövetségetek közös biztosításának megszervezése;

l) a falusi háziipar és általában a téli időnyben végezhető munkák kifejlesztésének elősegítése;

m) könyvtárak, tanfolyamok, előadások stb. rendezése, amelyek célja a tagok szövetségi szemléletben való nevelése és a kultúra terjesztése. Ennek érdekében kulturális propaganda osztályt kell felállítani a szövetségi központ utasításai alapján;

n) a szövetségi központ és a federáció megbízásainak elvégzése, mezőgazdasági termékek gyűjtése, ipari, racionalizált és monopolizáltak szétosztása;

o) a szövetségeteknek szükséges hitel megszerzése;

p) ajándék elfogadása, a tehermentesítés ajándékokat az igazgatóság

is jóváhagyhatja, a megterhelteket csak a közgyűlés; a tagoknak nincs semmi joguk az ajándékokhoz, amelyek felszámolás esetén tartalékalapot képeznek, ha az ajándékos levél nem rendelkezik másképp;

r) ügyletek és feladatok elvégzése a federáció vagy a szövetségi központtól kap felhatalmazást a szövetséget.

A fentemlített kiaknázásokat, vállalkozásokat, az igazgatóság hajtja végre, de csak abban az esetben, ha ezekre szükségük van a szövetségetnek és ha a szövetséget megszerezte a szükséges tőkét és szakembert. Mindenki vállalkozásánál egy működési szabályzatot kell lefektetni és egy termelési tervet kell elkészíteni, amelyeket az első közgyűlés elé kell bocsátani jóváhagyás végett és amelyeket végre is kell hajtani.

A szövetséget ügyleteit a federációval való szoros gazdasági együttműködés által kell lebonyolítani. Ezért a federáción keresztül kell beszereznie a szükséges árut, vagy ha ott nincs, akkor más szövetségetektől. Ugyanakkor a szövetséget köteles a termékek feleslegét a federáció vagy federáció, illetőleg más szövetséget útján értékesíteni.

A tervek megalkotása, az ügyletek megszervezése és lebonyolítása, a federáció és a szövetségi központ utasításai alapján történik.

A szövetséget műveleteket ügyletek csak a tagok szükségleteinek kielégítése érdekében hajthat végre. A szövetséget csak készpénzre állíthat. (31. §.)

A levont adók befizetése

Ebbe a csoportba tartoznak a munkaadók által az alkalmazottaktól levont adók és járulékok. Ugyanazok ezen rendelkezés alá vonja a törvény a kereskedők és kereskedelmi vállalatok, tehát a szövetségetek által bevételzett forgalmi adó, különleges adó és helyi adókat.

A 344-es törvény alapján a fizetéses alkalmazottak adójának a befizetése az eddigi rendszertől eltérően a jövőben úgy történik, hogy a munkaadó a heti, félhavi vagy havi fizetések kifizetésének napjától számított 3 napon belül köteles a fizetési adó 80 százalékának egyenlő előleget az illetékes adó-

vatalhoz befizetni. A fizetési listák elkészítése után a következő hónap 10-ig kell a fizetési listák alapján kiszámított teljes adókönyvbizet, ami az előleget meghaladja, befizetni.

A forgalmi adót és a különleges adót, amelyek a forgalmi adókönyv, illetve borderou alapján kell befizetni, ezentul félhavonként kell szintén az adóhivatalhoz befizetni.

1. és 15. között befolyt tételek után az adóbefizetése legkésőbb a hónap 20-ig, míg a hónap 15. és 21-e között kiállított számlák, illetve befolyt tételek után az adót a következő hónap 5-ig kell befizetni.

Hol szavaz Kolozsvár lakossága?

KOLOZSVÁR. — A március 28-án tartandó Nagy Nemzetgyűlési képviselőválasztáson Kolozsvár lakói különböző körzetekben szavaznak. Az alábbiakban folytatjuk a körzetek közlését:

A Páris-utcai elemi iskolában felállított 70-es számú körzetnél szavaznak a Vörös Hadsereg-utca páratlan oldala 61. házáig, Szent Péter-utca páratlan oldala, Toldy Miklós-ter 1—3. házaig, Csermalom-utca páratlan oldala, Móricz Zsigmond-utca páros oldala 2—50-ig, Vágóhid-ter 2—10-ig, a Szamos medre a Iasilor-utcaig, Iasi-utca páratlan oldala 23. számtól, Berthelot tábornok-utca páros oldala által körülzárt terület választói.

A Dohánygyárban felállított 71-es számú körzetben a Dohánygyár alkalmazottai és családtagjai szavaznak.

A Rendőr-börgyár Barbusse-utcai helyiségében felállított 72-es számú körzetnél szavaznak az alábbi utcáktól körülhatárolt területek választói: Páris-utca páros oldala 62—78. számig, Böszörményi-utca páros oldala egészen a vasutvonalig, a vasutvonal mentén kelet felé egészen a Malom-árokig, majd a Malom-árok mentén északkelet felé egészen a

Szamosig, a Szamos folyó egészen a Téglás-utcai hidig, ettől kezdve északra a Téglás-utcan keresztül egészen a határig a Meleg-völgyet is bezárólag, a Tarcsai-ut stb. a fejrési határig, Zsuk, Szentmiklós, Szamosfalva-fürdő, azután a vasutvonal mellett nyugat felé egészen a Barbusse-utcaig, Barbusse-utca páros oldala, Móricz Zsigmond-utca páratlan oldala 19—23. számig.

A VI. közigazgatási zászlóalj épületében felállított 73-as körzetnél szavaznak a III. katonai területi parancsnoksághoz tartozó katonák, a katonai raktár, a katonai törvényszék, a VI. közigazgatási zászlóaljhoz tartozó katonák.

A katonai kórház épületében megszervezett 74-es számú körzetnél a katonai kórházhoz tartozó katonák szavaznak.

A területi katonai parancsnokság épületében felállított 75-ös számú körzetnél szavaznak a területi katonai parancsnokság, a katonai ellenőrző központ és katonai szállítási iroda katonái.

A 90-es gyalogezred helyiségében felállított 76-os számú körzetnél szavaznak a 90-es gyalogság, katonai fogház, a térparancsnokság, a 18-as nyomozó század választói.

A VII-es nehéztüzérség kaszárnyájában felállított 77-es számú körzetnél szavazni fognak a VII-es nehéztüzérség szavazói.

A III. légvédelmi tüzérek kaszárnyájában felállított 78-as számú körzetnél szavaznak a III-as és az V-ös légharóító tüzérség szavazói.

A csendőrfelügyelőség épületében felállított 79-es számú körzetnél szavaznak a csendőrfelügyelőség, csendőrszárnyparancsnokság, a III-as tüzoltócsoporthoz és a tüzoltószázad, valamint az V-ös pénzügyi ellenőrcsoport szavazói.

A választói kerületek munkái reggel 7 órakor fog kezdődni, a szavazás 8 óráig tart, amennyiben még lesz szavazó, működésüket meghosszabbíthatják másnap reggel 8 óráig.

1940-as műsorfüzet

SEPSISZENTGYÖRGY. — A háromszékvármegyei Magyar Népi Szövetség bő műsorfüzetet adott ki 1940. évi kiadásában. A füzet Gábor Áron emlékére készült és új adatokat közöl az agyúróti székely népfordalmáról és színi-jelenetekben mutatja be Gábor Áron és román felesége Vetiú Krisztina 1848-as szerepét, a háromszékvármegyei székely szabadságharcokat.

Darabokra szaggatta a felrobbant akna Vass András kereskedőt

KOLOZSVÁR. — Hatalmas robbanás rázta meg kedden reggel az Olt-utcat és környékét. A robbanás helyszínére siető lakosok borzalmas látványban részesültek. Az Olt-utca 39 szám alatti ház kertjében akna robbant és darabokra tépte Vass András kereskedőt.

A szerencsétlenségről azonnal értesítették a rendőrség büntügyi osztályát, ahonnan két nyomozót is szállított ki a helyszínre. A rendőrök az alábbiakat állapították meg:

Vass András 39 éves ócskavas-kereskedő a reggeli órákban kivitte kerékpárját az udvarra, hogy annak gumidefektjét megjavítsa. Néhány percig dolgozott a gépen, majd otthagya a munkát és az eddigi megállapítások szerint minden megmagyarázható ok nélkül lement a kertbe. Közvetlenül távozása után robbanás rázta meg a levegőt. Vass felesége kifutott az udvarra. A kert végéből füstöt látott felszállni. Leszállt a kertbe, ahol egy szemétdöbör szájánál megtalálta férje borzalmasan megsemmisített holttestét.

A rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy Vass András kezében tartotta a robbanó töltetet. Ő is kezében érte a robbanás, ami leszállította karjait, térdből levágta a bal lábát és több az állán behatoló szilánkok kóponyácröntjét szakította fel. Az esetben különös az, hogy a holttest jobb lábán nem volt csizma, azt tíz méterre a holttesttől találták meg, annak ellenére, hogy a csizma „birgeli”-szabású és a bőre szíjjal szorosan fel volt csavarva. A leszakított testrészeket a robbanás a szomszéd kertekbe vetele. A kerítés sásfájában néhány szilánkarabot találtak a nyomozók, amiket átadtak a katonai hatóságoknak, annak megállapítására, hogy milyen robbanótöltet alkalmazzák. Az eddigi feltevések szerint tányéraknára következett. A rendőrségi vizsgálat tovább folytatódik annak megállapítására, hogy Vass András mit keresett a kertben és hogyan jutott kezébe az akna?

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Allástkeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jelzés hirdetéseknel 10 lej pótdíj fizetendő. Házasság-levélzés szavankint 6 lej. Szöveg-hirdetés szavankint 6 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 8 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 5—6—7 lej. Nyiltír szavankint 12 lej.

8-AS Ford, 3 tonnás, sürgősen eladó. Nagy, Frimu-utca 31. 957
SÜRGŐSEN eladó modern kombinált szobabutor, külön kétajtós ruhaszekrény. Horea-ut 62. 1017
ELADÓ olcsón szép új kombinált szekrény és egy fél háló. Csaba-utca 20 szám. 1016
ARAGAZ tartályt keresek megvételre. Malom-utca 32, I. em. 1015
ELADÓ egy Singer varrógép. — Kossuth Lajos-utca 20. Kisné. 1012
VESZEK rossz cipőket, hívásra házhoz megyek. Kalandos-utca 50 szám. 1003
NŐI kerékpár eladó. Kozák István bürözletben. Cluj, Széchenyi-ter 31. 5773
RÓKAMIE, 2 fotel, asztal, kombinált szekrény 25.000. Telefonken rádió 15.000, táskairógép 12.000, mérleg súlyokkal 4.000 lejért eladó. Erzsébet-ut 8, II. 3. 1031
SOKSZOROSÍTÓ, damasztabrosz, tejfokoló eladó. Cim a kiadóban.
AMERIKAI új szmoking, fekete bársony kosztüm, selyem bársony ruha eladó. Cim a kiadóban. 1067
EGY erős méhcsalád, 8 kaptár kiépített lépek keretekkel és egyéb méhészeti felszerelés eladó. Budai Deleanu-utca 9. 1065
PERZSASZÖNYEG nyolc quadratos, szép külföldi, eladó. Magdaszalon. Egyetem-utca 3. 1064
GYERMEK sportkocsi eladó. Liszt Ferenc-utca 22. Gr
ELADÓ 5 hold szénafű. Maramures-utca 22. 1054

KÉT darab perzsaszőnyeg és gyermekkocsi sürgősen eladó. Traján-utca 25. 1045
ERIKA írógép, hordozható, két színű szallanggal eladó. Dózsa György utca 16, I. 2. 5768
NÉGY párna, 42-es csizma, angorafonal olcsón eladó. Szondi-utca 28 szám. 1048
ELADÓ üzlethelyiségekből és műhelyekből álló belvárosi ingatlan. Cim a kiadóban. 1055
CUKRÁSZ berendezés bérbe adó, esetleg eladó, ugyanott új süllyszűrés női varrógép eladó. Cim a kiadóban. 1059
ELADÓ plémfedelű faistálló. Zugó-utca 4. Érdeklődni: Dr. Gyenge, Kossuth Lajos-utca 5, I. em. 1047

KIADÓ butorozott szoba. Fellegvári-ut 68, emeleten. 1050
EGYETEMISTA leány különbejárta szobát keres. Cimeket „Központhoz közel” jellegre kiadókba kérek. 1051
SZOBA-KONYHA, speizos lakásomat elcserélném 1 szobával. Cim a kiadóban. 1058
SZERÉNY igényű fiatalember szállást kaphat központban. Cim a kiadóban.
ELADÓ 1 szoba-konyhás telek kerttel, istállóval. Plevnei-utca 27. Bulgária-telep. 1056
ELADÓ két szoba komfortos belvárosi villa. Cim: Görögtemplom-utca 16. 1055
ELCSERELNEM 3 szoba komfortos belvárosi lakásomat 2 szoba komfortossal. Cim a kiadóban. 1069

FIGYELEM!
Erős belvárosban, kifogástalan állapotban lévő, keres 2X1 szoba konyha komfortos családiház 370.000 lejért sürgősen adó. Vételnél elegendő 170.000 lej, többi megfizetés szerint

„PROMPTUSZ”
ingatlanforgalmi iroda
Dózsa György-u. 29. — Tel. 11-51

ÖNMŰKÖDŐ mérleget, tíz kilósat veszünk, csak kitűnő állapotban. Diákvédő, Bástya-utca 15. Telefon: 2669. 1046
LEICA nagyítógép, autofocus Zeiss gyártmány eladó. Dózsa György-utca 16. Foto Sárdi. 5769
ALIG használt mély gyermekkocsi eladó. Fürdő-utca 20, II. em. 7. 1061
SÜRGŐSEN eladó süts gázke-mence, öntözőcső, fehér ruhaszekrény, könyvek, kerti székek, asztal, padlászalomok. Görögtemplom-utca 21. 1057

INGATLAN-LAKÁS
BÉKÁSBAN bekerített gyümölcsöskertet keresek bérbe, esetleg megvételre. Ajánlatokat a kiadókba kérem „Békás” jellegre. 979
KÖZPONTBAN butorozott szobát keresek. Cimeket „Diáklány” jellegre a kiadókba kérek. 1034
SÜRGŐSEN eladnám tíz hold kolozsvári kezelt gyümölcsösömet, bármily elfogadható ártért, részben vagy egészben. Cim a kiadóhivatalban. 1049
ELCSERELNEM belvárosi 1 szoba konyha, legmodernebb komfortos lakásomat 2 szoba-konyha komforttal, esetleg 1 szoba-konyha komforttal és kerttel. Cim a kiadóban.
KERERSEK magántelket II-ik kerületben 1 szoba, esetleg 2 szobakonyhával, kis istállóval. Cim: Pop Retegan-utca 31. 1026
EGY szoba-konyha, speiz butorral átadó, egy Pfaff varrógép eladó. — Érdeklődni: Csaba-utca 29. Szabóság. 1066

VESZEK
női és férfi balonok, női ruhákat, férfi ruhákat, női és férfi fehérneműket
Gyerek sport és mély koskikat veszünk és eladunk.
Agyeműt legmagasabb áron. Ellogadok bizományban is bármilyen értéktárgyat

„UNIVERSAL”
volt Malom-utca 6.

EGY szabósegédet és varrót felveszek. Csaba-utca 29. 105
KÜLÖNFÉLEK
MENYASSZONYI és koszorúruhák, fátölök, koszorúk, szőrmeképek kikölcsönzése. DAHLIA virágszalon, Horea-ut 35.
LULU KOZMETIKA üdít, szappant, fiatalít! Március 6-utca 43. (vél Szentegyház.) Telefon 14—64. 86
MENYASSZONYI ruha, fátölök és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az ORCHIDEANÁL, Dózsa György-utca 22.
BOROTVAPENGEJET ne dobog el, hozza el ingyen próbaköszörülésre délutánokon. Széchenyi-ter 25. Schwartz.
GYAPJU szövést vállalok. Hadak útja 172. (Szamosfalvi-út.)
ELVESZTETTEM „Eterna” szőrmeképet, kérem a becsületes megtalálót jutalom ellenében, mivel csak ládi emlékt, leadni Glont Jenő, Farcaretei-utca 6 szám. 1063

A legszébb hangverseny
— csütörtökön, március 11-én tel 8 órakor a Diák' ázban

A legvidámabb farka est
— pénteken, március 12-én este 8 órakor a Diákházban

A lehangulatosabb ballada
— szombaton, március 13-án este 9 órakor a Diák' ázban

A legérdekesebb művészmatiné
— vasárnap, március 14-én délelőtt 11 órakor a Román Nemzeti Színházban

Az Alkotás Alap művészeti hete
keretében

Rendező: a Kolozsvári Írók, Művészek, Ujságírók Vegyes Szakszervezete

Részvevők a legjobb kolozsvári román és magyar művészek

Autó akkumulátorhoz szükséges

„GALVANI” és „CENK”
gyártmányu lemezek
89 lejért darabonként kaphatók
25% előzetes beküldése esetén
utánvét mellett szállítunk

„ELECTROLUX” cég Satumare
Kisfaludy-u. 52. — Telefon: 570.

R. E. F. H. O. Sz.
Zeneszeminariuma

Szombaton 13-án, délután tel 6 órakor előadásra kerül a Bolyai Tudományegylem kisaulájában:

Beethoven:
III. Szimfónia (curica)
és
IV. Szimfónia

Bevezetőt mond:
Dr. Lázár: é Trenka Éva

ADAS-VÉTEL
GYERMEKKOCSI, butor, szőnyeg, porcellán, ruha és egyéb használt tárgyakat veszünk és eladunk. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 10. 845
ELADÓ olcsón alig használt íróasztalok, lámpák. Dózsa György-utca 7. Házmesternél. 964
ELADÓ 2 darab 1 HP. villany-motor 380/220 új állapotban, 1 darab fagegmunkáló marógép, 1 darab 4+2 Orion rádió. Cim a kiadóban. 973
ELADÓ új konyhaberendezés, Singer varrógép és csizmadia felszerelés. Kemény Zsigmond-utca 44. 975
TEHERAUTO másfél tonnás, kitűnő gumikkal üzembekes, azonnal eladó. Telefon 2669. 982
ELADÓ szines selyem abrosz, párnahuzat, párnák, lepedők, konyha-mérleg, két szép gyapju pokróc. Horea-ut 53, ajtó 3. 989
EGY kombinált szoba eladó. Dávid Ferenc-utca 6, hátul az udvarban. Érdeklődni 1—6-ig. 996

Ifjak!

Jelentkeztek mindannyian az önkéntes munkabrigádokba, a nemzeti munkatelepekre.

Dolgozzatok országunk ujféépítéséért, a Román Népköztársaság megerősítéséért, az új nemzedék boldog jövőjének biztosításáért.

Jelentkezések az Ifjúsági Szövetség székházában, Sincal-utca 17 szám.

Nagypállalat pályázatot hirdet a következő állások betöltésére:

Mérlegképes könyvelő
Gyakorlati rendelkező diszpenzió képes adminisztratív és kereskedelmi vezető
Román nyelvben is perjekt telefonkezelő (nő)

A sajtókezőleg írott pályázatoknak tartalmaznia kell: életleírást, eddigi munkahelyeket, régebbi munkavállalásainak megszűnési okait, gyakorlati közéletiséget, katonai helyzetet és nyelvtudást.

Pályázatok „Komoly munkaerő” jellegre a kiadóhivatalba küldendők.